



# MITTEILUNGSBLATT



## Bürgerversammlung



Nicht vergessen: Am kommenden **Montag, 31. März 2025** um **19.30 Uhr** heissen wir Sie in der Kirche Niederbüren zur Bürgerversammlung herzlich willkommen.

Im Anschluss an die Versammlung sind Sie zu einem Apéro im Gemeindesaal eingeladen.

Kirchenverwaltungs-, Primarschul- und Gemeinderat

## Zivilstandsnachricht



### Geburt

10.03. **Schwyn Matteo**, Sohn des Schwyn Nicola und der Schwyn Fabienne, Vordere Büelstrasse 19

Einwohneramt

## Todesanzeige



**Gmür Josef Benedikt**, geboren am **06.06.1945**, von Amden SG, **verwitwet**, **wohnhaft gewesen in Niederbüren, Steinacker 5** ist am 24. März 2025 in St.Gallen verstorben.

Der Zeitpunkt der Urnenbeisetzung und des Abschiedsgottesdienst ist noch nicht bekannt.

Einwohneramt

## Strukturdatenerhebung für Personen ohne Direktzahlungen



Zur Erinnerung: Die Erfassung der Strukturdaten für Privatpersonen und Betriebsleiter ohne Direktzahlungen ist noch bis am kommenden **Montag, 31. März 2025** über [agate.ch](http://agate.ch) möglich.

Landwirtschaftsamt



## Terminkalender



28.3.	Freitag	20.00 h	Musikgesellschaft Niederbüren: Musigobig
29.3.	Samstag	20.00 h	Musikgesellschaft Niederbüren: Musigobig
31.3.	Montag	19.30 h	Bürgerversammlung, Kirche Niederbüren
1.4.	Dienstag	19.30 h	Feuerwehr Niederbüren: 1. Maschinistenübung
2.4.	Mittwoch	7.00 h	Grünabfuhr
2.4.	Mittwoch	13.15 h	Bliib fit: Wanderung
4.4.	Freitag	08.00 h	Altmetallsammlung
4.4.	Freitag	Nachm.	Mütter-/Väterberatung Niederbüren, mit Voranmeldung, Gossauerstr. 18
4.4.	Freitag	19.00 h	GV Verein Rock- & Pop-Museum im Gemeindesaal
4.4.	Freitag	19.00 h	HV Natur- und Vogelschutzverein, Alte Herberge



## Velobörse 2025

**Dass das Velofahren einen Aufschwung erlebt, zeigte die diesjährige, 34. Ausgabe der Velobörse am 22. März 2025 in der Kornhalle. Rekordverdächtige 140 Velos und Zubehörartikel waren im Angebot.**

Auffallend bei der diesjährigen Börse war das sehr breite Angebot an Kindervelos und gebrauchten E-Bikes. Rund 40 Prozent der teils neuwertigen Velos und Zubehörartikel fanden neue Besitzer. Besonders gefragt waren die revidierten Fahrräder des Vereins Kompass. Nicht mehr abgeholte Velos gingen zurück an deren Velowerkstatt. Die Organisatoren danken den Verkäufern und Käufern sowie allen übrigen Interessierten für ihren Besuch an der Velobörse. Aus dieser dürfte ein Reinerlös von gut 1'600 Franken resultieren, welcher einem noch zu bestimmenden guten Zweck zugutekommen wird.

Esther und Boris Binzegger

## HV Natur- und Vogelschutzverein

Die Hauptversammlung vom Natur- und Vogelschutzverein Niederbüren findet am **Freitag, 4. April 2025 um 19.00 Uhr** im Provisorium der alten Herberge statt. Gastreferent ist Steven Diethelm aus Siebnen/Galgenen. Er besitzt eine Falknerei mit Zucht und Pflegestation für Greifvögel ([www.beizjagd.ch](http://www.beizjagd.ch)).

Vorstand Natur- und Vogelschutzverein



## Bürgerversammlung

Die Jahresrechnung 2024 und das Budget 2025 wurden an der Bürgerversammlung vom 17. März 2025 einstimmig angenommen. Herzlichen Dank für das entgegengebrachte Vertrauen.

### Protokollauflage

Das Protokoll der Bürgerversammlung vom Montag, 17. März 2025 kann, wie an der Bürgerversammlung vorangekündigt, während 14 Tagen (Gemeindegesetz Art. 49) vom Dienstag, 1. April 2025 bis Montag, 14. April 2025 bei der Schulverwaltung OZ Thurzelg und auf den Gemeinden Oberbüren und Niederbüren eingesehen werden. Zudem ist das Protokoll während dieser Zeit auf der Homepage [www.thurzelg.ch](http://www.thurzelg.ch) veröffentlicht.

Oberstufenschulrat



## April – Wanderung

**Datum:** Mittwoch, 2. April 2025  
**Treffpunkt:** 13.15 Uhr Kirchplatz Niederbüren  
 Wir fahren mit den Autos zum Parkplatz bei der alten Thurbrücke in Lütisburg.  
**Route:** Lütisburg-Haslen-Mühlau-Bazenheid, Kaffee halt, zurück zu den Autos via Gumpersloh-Lan genrain-Guggenloch.  
**Wanderzeit:** ca. 2 Stunden  
**Auskunft:** Helen und Richi Holenstein, Tel. 071 422 43 51

Wir freuen uns auf euch!

«Bliib fit» Team

15.+16.+17.  
APRIL 2025  
**Kinder**  
Osterhasen  
giessen

Bäckerei Schäfli  
Niederbüren

10 Jahre  
Jubiläum  
2015-2025

Mehr erfahren!



## Hilfsgütersammlung für Menschen in Ungarn

Die evangelische Kirchgemeinde Bischofszell-Hauptwil sammelt am **Samstag, 26. April 2025, 9:00 Uhr – 11:30 Uhr**, Kleider und alltägliche Güter für Menschen in Ungarn. Ein Team der evangelischen Kirche nimmt in Bischofszell Kleider, schöne Matratzen, Spielzeug, Handwerkzeuge, Schuhe, Gehhilfen, Geschirr und andere Haushaltsartikel entgegen. Die gesammelten Güter werden durch die Organisation „Ostdienst“ nach Ungarn gefahren, wo diese an bedürftige Menschen weitergegeben werden.

Den Organisatoren ist es ein Anliegen, dass die Spendengüter in einem sauberen und guten Zustand sind und bruchsticher verpackt abgegeben werden. Willkommen sind auch Geldspenden zur Deckung der Transportkosten.

Kontaktperson: Stefanie Kressibucher, [stefanie.kressibucher@internetkirche.ch](mailto:stefanie.kressibucher@internetkirche.ch)

Evangelische Kirchgemeinde Bischofszell-Hauptwil



## Übersicht über spezielle Anlässe

### Oberbüren

Samstag, 12. April 2025, ab 9.00 Uhr  
Palmbinden auf dem Pausenplatz Brühlacker; Anmeldung bis 6. April 2025 bei V. Ehrenzeller: 078 712 26 77

### Niederbüren

Samstag, 12. April 2025, ab 9.00 Uhr  
Palmbinden, Treffpunkt beim Feuerwehrdepot Niederbüren, Anmeldung bis 9. April 2025 bei M. Manser: 071 422 18 83

### Niederwil

Samstag, 12. April 2025, 13.30 Uhr  
Palmbinden bei Familie Rempfler, Junggettschwil, Anmeldung bei E. Rempfler: 079 929 10 85

Die regulären Gottesdienstzeiten und weitere Infos finden Sie unter [www.seelsorgeeinheit-onn.ch](http://www.seelsorgeeinheit-onn.ch) oder scannen Sie den QR-Code

Seelsorgeeinheit



**Spiel & Spass im Freizeitpark**  
ausserhalb der offiziellen Öffnungszeiten

**Wann:** Dienstag, 08.04.2025  
**Zeit:** 18.30 Uhr - 21.30 Uhr (Abholung durch die Eltern)  
**Wo:** Spielschür Freizeitpark Niederbüren  
**Wer:** Niederbüren Kinder vom Kindergarten bis und mit 4.Klasse  
**Kosten:** Fr. 9.00 pro Kind (inkl. Eintritt, Getränke und Essen)  
**Besonderes:** Die Spielschür hat an diesem Abend nur für uns geöffnet!

**Anmeldung:** bis Freitag, 4. April 2025,  
bei Eveline Ziegler, 079 385 18 12 (WhatsApp o. Tel.)  
Bitte bei der Anmeldung eine Notfall-Telefonnr. angeben,  
Teilnehmeranzahl ist begrenzt  
(Versicherung ist Sache der Eltern)

Wir freuen uns auf einen erlebnisreichen Abend mit einer Schatzsuche und vielen lustigen Spielen. Auch das leibliche Wohl kommt Dank einem feinen Abendessen nicht zu kurz.

**KINGS & QUEENS**  
28./29. MÄRZ 2025  
MUSIGÖBED  
GEMEINDESAAL NIEDERBÜREN

18:30 TÜRÖFFNUNG / FESTWIRTSCHAFT  
20:00 PROGRAMMSTART

THEATER – TOMBOLA – KAFFEESTUBE – BAR  
NACHMITTAGSVORSTELLUNG THEATER  
28. MÄRZ 2025 – 15:15



**SCHUL- UND GEMEINDEBIBLIOTHEK  
OZ THURZELG, OBERBÜREN**

Nicht verpassen!



**FREITAG,  
28. MÄRZ 2025, 19.30 Uhr**

**AUTORENLESUNG**  
Migg Hehli-Bischofberger aus Appenzell liest aus seinem Buch *«I hää scho döri» - das harte Leben der Nann beim Äscher und Wildkirchli um 1900.*

Alle sind willkommen.  
Auch nicht Bibliotheksbesucher. Der Eintritt ist frei.  
Anmeldung erwünscht. In der Bibliothek oder per Mail an [bibliothek@thurzelg.ch](mailto:bibliothek@thurzelg.ch)

**SAMSTAG, 29. MÄRZ 2025**  
**Bibliothek geöffnet von 09.30 Uhr bis 11.30 Uhr**  
- Kaffee und Kuchen für alle Besucher  
- Nonstop-Bilderbuch-Erzählungen

\* \* \* \* \*

Während den  
**FRÜHLINGSFERIEN,**  
**7. – 21. APRIL 2025,**  
bleibt die Bibliothek geschlossen.



**Konzert**



**CM**  
**CHRIS & MIKE**

**2 Brüder – 2 Pianos – 4 Hände**

**Freitag, 4. April 2025, ca. 21 Uhr**  
Niederbüren, Mehrzweckgebäude

Eintritt 20 Franken, Mitglieder gratis  
[www.rockpopmuseum.ch](http://www.rockpopmuseum.ch)



**Informationstag**

Mittwoch, 23. April 2025 – 17.00 bis 19.00 Uhr  
Oberstufenzentrum Thurzelg, Oberbüren

17.00 – 17.30 Uhr Vorführung Musikgeschichte  
17.30 – 19.00 Uhr Unsere Instrumente zum Ausprobieren und Anfassen



Wir freuen uns auf Deinen Besuch...

Hast Du Lust auf Musik?

Wir bilden Dich aus!



**AUTO-MIET<sup>AG</sup> WIL**

**Passendes  
Fahrzeug gesucht?**

- UMZUG
- AUSFLUG
- URLAUB



**Jetzt reservieren!**  
[auto-miet.ch](http://auto-miet.ch)



AUTO-MIET AG - 9500 Wil - 071 929 89 10 - [info@automiet.ch](mailto:info@automiet.ch)